社交篇

交流方式习惯国外的，忘了国内的

沟通交往 从尴尬开始

文/本报记者 刘腾腾 片/本报记者 杨宁

由于受国外环境的影响，形成了不同的人际交往模式和思维方式，与国内社会脱节，部分海归回国后会突然产生一种文化的陌生感，无法快速融入现有的生活圈，对他们来说，与周围的朋友、同事处理人际关系成了一种考验。

样本一： 同事关系难处，半年换单位

王茜(化名)，青岛人，今年26岁。三年前，她从北京师范大学毕业后去了英国一所大学读书，学习传媒与社会。去年，她从学校毕业，回国后，家里给她找了一份令人艳羡的事业单位的工作。

进入新的工作环境，王茜很积极也很努力，跟同事见面都主动打招呼，每天笑脸迎人。然而，她总感觉周围的同事对她很冷淡，甚至感觉有人刻意排挤她，无论怎么努力她都无法融入同事们的圈子，“过了一段时间后，有个关系还不错的同事私下告诉我，大家都觉得平时我在办公室太张扬了，说话声太大，想说什么说什么，肆无忌惮，说话不留情面，行事高调，给人一种飞扬跋扈的感觉。”王茜告诉记者。

对此，王茜感到不可思议，“在国外，朋友见面时都会大声地互相打招呼，这是一种热情奔放的表现，想到什么就说什么，根本不需要遮掩，大家都是这样的，怎么在国内就成了飞扬跋扈了呢？”

除了没有处理好与同事的关系外，王茜还觉得在国外学了两年半的专业知识无法派上用场，“在国外学习的基本上是比较宏观的理论知识，回国工作后发现并不实用，真正操作起来觉得有困难，还得跟同事请教，一切从头学起。”王茜说。由于无法与周围的同事处理好关系，无奈，半年后，王茜主动辞职，离开了这家单位，去了另一家公司。

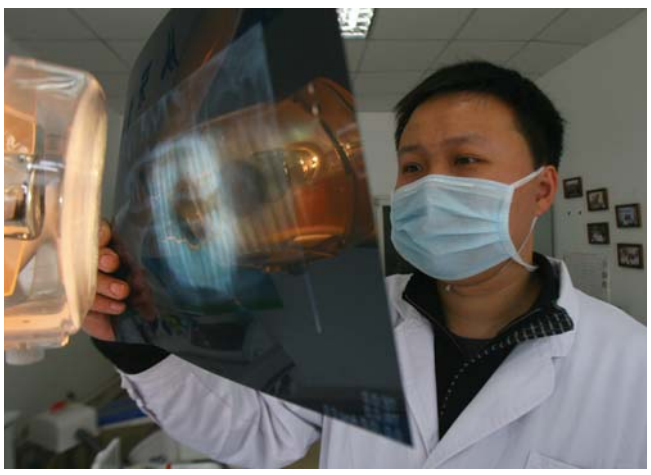
样本二： 观念不同，容易与同事出现分歧

今年30岁的李克飞是一位俄罗斯海归。高中毕业后，李克飞去了俄罗斯留学，主攻口腔医学，在国外一待就是7年。2007年回国后，他来到青岛，目前在青岛的一家大型医院就职。

“国内人实在太多了。”当记者问及回国后是否感到不习惯时，李克飞脱口而出，“过马路也挤，坐公交车也挤，在国外都要排队上车，但在国内你不使劲儿挤都上不去。”

刚回国时，看到国内的巨大变化，李克飞感觉事事新鲜，然而不久之后，他就感觉到一种与国外生活大相径庭的生活方式。“在国外工作时，对领导可以直呼其名，但这在国内基本不可能；在国外时，每到周末，同事们都会相约一起去郊游，而在国内，基本上除了工作，同事之间不会做多余的交流；在国外与人沟通时，可以想到什么说什么，但在国内就要多顾忌对方的感受，还要注意很多忌讳，不能随心所欲地说话。”李克飞说。

除了生活方式和沟通上存在差异之外，李克飞还经常在专业知识方面与同事们产生分歧，“相比国内教育，在国外学到的专业知识要相对先进一些，因此我和同事在对病人的治疗方法上也有差别，有时和同事会观念相左，最终只能遵循病人的意见。”李克飞说。



回国初期，海归们与人交流多少有些不适应。

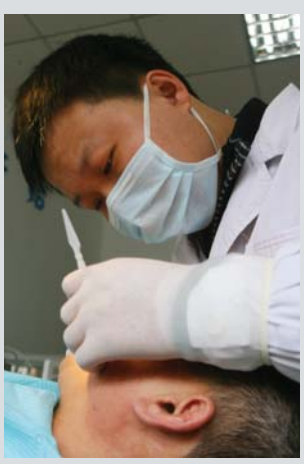
现状： 融入国外生活，部分海归与国内社会脱节

采访中，记者了解到，像王茜、李克飞这样的海归不在少数，他们习惯了国外相对自由和松散的生活方式，回到国内之后，新的生活环境和快节奏的工作方式让他们难以适应。

长期在中国教育服务中心有限公司青岛分公司做留学顾问的徐老师介绍，留学回国后，对于国内环境的不适应，是海归面临的一个普遍现象。这种不适应，既来自周边的自然环境，也来自社会环境，即中西方文化差异，以及长期在国外生活而在潜移默化中形成的新的思维方式，这些变化往往会让海归在人际交往中陷入尴尬的境地。

“不少长期生活在国外的海归回国后，在语言习惯、表达方式上都会存在问题。”徐老师说，经常有刚从国外回国不久的海归咨询与人交往时的沟通问题，生活圈子的改变会导致海归们的心理产生变化，离开原有的交际圈，又不能很快融入到新的朋友圈，就会使他们产生一种失落感。许多海归在与老朋友沟通时感觉不顺畅，聊不到一块儿，双方容易产生隔阂。但这些变化都不是问题，适应一段时间就好，最常见的问题就是由于生活方式和思维方式的不同，许多海归在职场生活中不懂如何正确处理人际关系。有不少从日本留学回来的学生，习惯工作时精益求精，对待问题严肃谨慎，然而却被周围的同事认为太较真儿，“尤其在日本留学过后还在当地就职过的海归来说，这种脱节更加明显。”

除了在人际交往上的不适应，许多海归由于长期呆在国外而习惯了国外的饮食文化，回国后就会对国内的饮食习惯不适应，徐老师介绍，许多海归在国外待久了会跟当地人一样，非常注重当地的饮食文化、餐馆的卫生条件和饮食的营养搭配，回国后，会对国内的食品安全卫生问题比较担忧。



一些海归在国外养成了精益求精的工作态度，凡事儿爱较真儿。

改变： 尝试放弃异国文化，缩短再适应过程

记者采访了解到，海归回国后感觉不适应的地方，主要集中在人际关系、生活环境和思维方式上。由于离开国内时间较长，回国后与周围的人和事产生了距离感，新的社会环境和人际交往方式让不少海归无所适从。

青岛大学人类学博士杜靖认为，海归分为三种，第一种是从小待在国外的人，他们接受国外的异文化，形成了与本土文化存在冲突的价值观和不同的人际交往方式。“由于不了解国内的文化氛围，这部分海归回国后会觉得与全新的环境格格不入，即使不存在语言障碍，思维方式的不同也使他们与周围的人也存在无法逾越的隔阂。”第二种是在国内成长，高中或者大学毕业后到国外发展的人，“这部分人由于从小是在国内生长，即使出国后受到异文化的影响，但回国后基本不会感到太大的落差，适应一段时间会重新融入。”第三种是处在两种文化之间的边缘人，“他们夹在两种文化之间，有两套不同的待人接物的处事方式，难以融入任何一种文化。”

对于如何让海归更好的融入国内的环境，杜靖认为，海归们要尝试放弃原有的异文化，入乡随俗，自我调节，努力了解现有文化的既定规则并尝试融入。

中国教育服务中心有限公司青岛分公司留学顾问徐老师则认为，有关部门要为海归人员提供一个交流沟通的平台，“比如建立一个海归俱乐部，让大家一起交流、对话，会对海归尽快融入新的环境有所帮助，留学机构也应当对海归进行这方面的培训，缩短他们的再适应过程。”